

antes de encargar el examen del tema 108 al Grupo de Trabajo de examen y evaluación convendría quizá analizarlo un poco a fin de ver cuál es exactamente su alcance.

53. El Sr. ABHYANKAR (India) señala que además la tarea del Grupo de Trabajo es ante todo la de redactar un texto relativo al tema 46 y que, por lo tanto, no está realmente calificado para proceder a un examen general del tema 108. Esta última tarea corresponde más a la Segunda Comisión.

54. El Sr. ARUEDE (Nigeria), apoyado por el Sr. DELIVANIS (Grecia) hace suya la opinión expresada por los representantes del Alto Volta y de la India y propone que el tema 108 sea examinado por la

Segunda Comisión al mismo tiempo que el tema 46, en el momento en que sea presentado el informe del Grupo de Trabajo. Este procedimiento permitirá además aprovechar entre tanto las observaciones de las delegaciones responsables de la inclusión del nuevo tema en el programa.

55. El PRESIDENTE declara que, si no hay objeciones, considerará que la Comisión decide examinar el tema 108 a partir del 19 de noviembre, juntamente con el informe del Grupo de Trabajo de examen y evaluación relativo al tema 46.

Así queda acordado.

Se levanta la sesión a las 17.25 horas.

1538a. sesión

Miércoles 24 de octubre de 1973, a las 15.20 horas

Presidente: Sr. Zewde GABRE-SELLASSIE (Etiopía).

A/C.2/SR.1538

TEMA 48 DEL PROGRAMA

Organización de las Naciones Unidas para el desarrollo industrial (continuación) (A/9003, cap. XII; A/9016, A/9072, A/C.2/L.1292):

a) Informe de la Junta de Desarrollo Industrial;

b) Segunda Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial: informe del Director Ejecutivo

1. El PRESIDENTE recuerda que, en la sesión anterior, el representante del Sudán solicitó una aclaración respecto de la decisión de la Asamblea General por la que ésta remitió a la Quinta Comisión las partes del informe de la Junta de Desarrollo Industrial (JDI) sobre la labor de su séptimo período de sesiones (A/9016) que trataban de asuntos administrativos y presupuestarios. El Presidente inició consultas con el Presidente de la Quinta Comisión a fin de establecer cuáles eran las partes del informe que correspondían a los términos de esta decisión de la Asamblea, y los dos presidentes también podían solicitar directrices al Presidente de la Asamblea General. Los dos presidentes han convenido en que, conforme a la práctica, los representantes de ambas Comisiones podrán referirse a cualquier parte del informe de la ONUDI. En efecto, se trata de aclarar cuál es la competencia respectiva de las dos Comisiones en lo que concierne al examen y la aprobación de proyectos de recomendación o de resolución que serían sometidos luego a la Asamblea General, y el Presidente espera estar muy pronto en condiciones de aclarar esta cuestión y en todo caso antes de que se examinen oficialmente los proyectos de resolución.

2. El Sr. MUELLER (Austria) declara que el nuevo sistema de planificación, programación y establecimiento de presupuesto que se adoptará en la ONUDI para el ciclo presupuestario de 1974-1975 permitirá evaluar mejor la relación entre costos y beneficios de las diversas actividades de la ONUDI en lo que concierne igualmente a las cuestiones administrativas.

3. En lo que respecta a la estrategia a largo plazo de la ONUDI, la delegación de Austria espera que las seis recomendaciones del Grupo de Expertos de Alto Nivel (véase A/9016, cap. IV) contribuyan a facilitar la adaptación de la Organización a las necesidades en constante evolución de los países en desarrollo. Esas recomendaciones se basan en gran parte en las disposiciones de la resolución 2152 (XXI) de la Asamblea General, que definen el mandato de la ONUDI. La recomendación I en particular, que prevé una intensificación de las actividades de la ONUDI en la esfera de las estrategias y políticas industriales, constituye sin duda una interesante innovación. Sin embargo, como los miembros de la Junta de Desarrollo Industrial no llegaron a un acuerdo sobre esas recomendaciones durante el séptimo período de sesiones, se creó un Comité *Ad Hoc* compuesto de 27 Estados Miembros en virtud de la resolución 38 (VII) (véase A/9016, anexo II) para examinar el informe del Grupo de Expertos. Por su parte, Austria está al tanto de las deficiencias de la estrategia prevista, pero considera que las recomendaciones constituyen un buen punto de partida y habría preferido que la Junta de Desarrollo Industrial, en su séptimo período de sesiones, hubiera adoptado una actitud más positiva al respecto. Así, en el primer período de sesiones del Comité *Ad Hoc* celebrado en julio de 1973, Austria trató de hacer adoptar una actitud más pragmática con respecto a las recomendaciones, y preconizó su ejecución inmediata, en la medida de lo posible. En particular, Austria desearía que las recomendaciones fueran examinadas en el contexto de la elaboración del próximo presupuesto-programa y de la revisión del plan a mediano plazo. La Segunda Comisión debería pronunciarse en favor de ese procedimiento; el Comité *Ad Hoc* ha podido realizar una labor útil gracias al carácter objetivo y práctico de sus debates.

4. La delegación de Austria lamenta que en su séptimo período de sesiones la JDI haya tomado tres decisiones (*ibid.*) mediante votación en lugar de adoptarlas por consenso como lo hace habitualmente. Es

evidente que los problemas de los países en desarrollo son urgentes, pero este procedimiento no contribuirá mucho a resolverlos rápidamente.

5. La abstención de su delegación en la votación sobre la decisión III (VII) relativa a los asesores industriales extrasede, se debió únicamente al hecho de no aprobar la manera como se trataba esa cuestión, pues, a su juicio, hubiera sido necesario tener en cuenta los resultados de las consultas realizadas entre el Administrador del PNUD y el Director Ejecutivo de la ONUDI.

6. Igualmente, en lo que concierne a la decisión II (VII), relativa a un aumento de la autonomía administrativa de la ONUDI, la delegación de Austria, aunque aprueba en principio toda propuesta encaminada a mejorar la estructura de esta organización, considera indispensable, antes de tomar una decisión, estudiar cuidadosamente este tipo de propuesta. Por ello, estima ante todo conveniente ponerse de acuerdo en el marco de la JDI por ser el órgano competente en la materia.

7. Es sumamente importante procurar que las actividades de la ONUDI correspondan, en lo posible, a las necesidades de los países en desarrollo y en consecuencia la estrategia a largo plazo que se elaborará deberá intensificar las actividades relativas a la formulación de estrategias y políticas industriales. Al respecto, es inquietante comprobar que menos del 20% de los estudios de viabilidad emprendidos por la ONUDI ha sido ejecutado. Como el Director Ejecutivo lo recomendó en la sesión anterior, conviene examinar en la etapa inicial de estos estudios no sólo la fase de preinversión sino también las posibilidades de ejecución de los proyectos y la posibilidad de emprender actividades complementarias. Cabe esperar que la Segunda Conferencia General de la ONUDI examine esta cuestión con mayor detalle.

8. El representante de Austria destaca las excelentes relaciones que su país mantiene con la ONUDI y tuvo el placer de anunciar la víspera en la Conferencia de las Naciones Unidas de 1973 sobre promesas de contribuciones¹ que Austria aumentará su aportación a la ONUDI.

9. El Sr. HALASZ (Hungría) considera que el Grupo de Expertos de Alto Nivel encargado de establecer la Estrategia a Largo Plazo de la ONUDI ha realizado una labor útil. Es evidente que esta clase de grupo sólo puede actuar mediante una fórmula de transacción y que al parecer nadie está plenamente satisfecho del resultado. Sin embargo, la delegación de Hungría considera que la ONUDI y el Comité *Ad Hoc* creado por la resolución 38 (VII) deben formular lo más rápidamente posible un programa detallado a base de las recomendaciones ya aceptadas. Duda de que ese Comité pueda obtener a corto plazo resultados superiores a los del Grupo de Expertos en relación con cuestiones tan complejas como la planificación de una estrategia de desarrollo industrial. Sin subestimar la importancia de las actividades a largo plazo de ese tipo, su delegación considera necesario concentrar los esfuerzos en los principios rectores que permitieran contar con rápidos resultados. Conviene cuidar que las nuevas actividades que se vayan a emprender también figuren en el programa y presupuesto para el período 1974-1975.

10. La delegación húngara da las gracias al Gobierno del Perú por haber invitado a la ONUDI a que celebre

en Lima su Segunda Conferencia General. Se acoge en particular esa invitación, ya que el Perú ha tomado recientemente medidas para desarrollar su industria nacional y para proceder de manera que todos los trabajadores se beneficien del progreso económico. En cambio, la delegación de Hungría se inquieta al ver que si bien el programa provisional de la Segunda Conferencia General ha sido aprobado (véase A/9016, párr. 67), aún no se ha empezado a estudiar el interés intrínseco de las cuestiones que se examinarán en la Conferencia. Durante los tres períodos de sesiones que celebrará antes de la apertura de la Conferencia en marzo de 1975 la Comisión Permanente tendrá un programa muy recargado y la secretaría de la ONUDI debería por consiguiente tomar en cuenta la posición de la JDI según la cual se prevea, por una parte, invitar a algunos gobiernos a participar en la preparación de la documentación y, por otra, le sea posible a la Comisión Permanente, entre períodos de sesiones, atenerse al criterio de la Mesa de la JDI. En efecto, conviene mantener estrechas relaciones entre la secretaría y los países miembros para preparar la Conferencia, y la experiencia de la primera conferencia, la Conferencia Internacional Extraordinaria de la ONUDI celebrada del 1º al 8 de junio de 1971, muestra que la participación de la Mesa de la JDI en los preparativos permite acelerar los trabajos.

11. La delegación de Hungría considera que es preciso evitar toda precipitación excesiva en la reorganización eventual de la ONUDI. Conviene ante todo precisar las actividades que se deben realizar y después, según corresponda, proceder a introducir conjuntamente las modificaciones de las estructuras o de la organización. La idea de aumentar la autonomía administrativa de la ONUDI es indudablemente acertada, pero conviene primero determinar objetivamente en qué medida esa autonomía es práctica por el momento y cómo conviene proceder. Al decretar inmediatamente la autonomía de la ONUDI, se reduciría la autoridad del Secretario General, en la medida en que el presupuesto de la ONUDI es parte del presupuesto total de las Naciones Unidas. En todo caso, el Secretario General debería ser consultado y también convendría examinar más detenidamente la cuestión en la Segunda Conferencia General de la ONUDI. La transformación de la ONUDI en organismo especializado sólo podría realizarse de manera muy paulatina.

12. A juicio de su delegación, no se ha aclarado debidamente el papel de la ONUDI en la esfera de los recursos naturales y la propuesta presentada a la JDI (*ibid.*, párrs. 134 a 142) por los países socialistas sirve de base para el estudio más detallado que se debe realizar en esa esfera. La delegación húngara subraya que la soberanía de los países sobre sus recursos naturales es un derecho inalienable, pero en la práctica los países en desarrollo suelen tropezar con la oposición de los monopolios internacionales o de los gobiernos extranjeros. La manera en que pueden superar esa oposición depende considerablemente del grado de diversificación de la producción y de la transformación de las materias primas, del nivel de desarrollo de las industrias nacionales y de las condiciones internacionales destinadas a fomentar las modificaciones de estructuras en la industria de los países en desarrollo. También conviene insistir en la cooperación que los países adelantados deben brindar a los países en desarrollo en

¹ Véase A/CONF.60/SR.1.

esa esfera de conformidad con los intereses de estos últimos.

13. El Sr. MISHIZAKI (Japón) celebra las decisiones adoptadas en relación con los preparativos de la Segunda Conferencia General, que permitirá indudablemente aumentar la capacidad de la ONUDI en lo que respecta al suministro de ayuda a los países en desarrollo en la formulación y la ejecución de las estrategias industriales nacionales. La delegación del Japón apoya sin reserva el proyecto de resolución A/C.2/L.1292 y da las gracias al Gobierno del Perú por haber invitado a la ONUDI a que celebre la Conferencia en su país.

14. Los trabajos del Grupo de Expertos de Alto Nivel encargado de establecer la Estrategia a Largo Plazo de la ONUDI merecen atención y el Gobierno del Japón se propone contribuir a los trabajos del Comité *Ad Hoc* creado por la resolución 38 (VII).

15. La delegación del Japón figura entre las que no han podido aceptar la decisión II (VII) adoptada por la JDI relativa a la autonomía administrativa de la ONUDI, porque trata de hecho de transformar posteriormente a la ONUDI en organismo especializado. Su delegación lamenta en ese sentido que se haya empleado el término "decisión" en vez de "resolución", contrariamente a la práctica habitual. La Asamblea General no podrá examinar la cuestión hasta que todos los argumentos a favor y en contra hayan sido examinados a fondo y parece indispensable que para comenzar el Grupo de Expertos se ponga de acuerdo sobre la cuestión.

16. La delegación del Japón no ha podido tampoco por motivos técnicos apoyar la decisión III (VII) relativa a la ampliación y financiación del programa de asesores industriales extrasede. En realidad, está de acuerdo en que convendría reforzar el papel importante que desempeñan esos asesores extrasede, pero considera que para ello no es preciso aumentar el número de esos expertos sino mejorar su calidad. Además, el Consejo de Administración del PNUD, que se ocupa de financiar los asesores industriales, ha aplazado hasta su 17º período de sesiones, en enero de 1974, el examen de esa cuestión. En consecuencia convendría tener plenamente en cuenta su opinión.

17. El Gobierno del Japón ha ampliado su cooperación con la ONUDI en la esfera técnica y ha anunciado que aportará una contribución de 100.000 dólares al programa relativo al servicio de información sobre oferta y posibilidades de elección de equipo industrial².

18. El Sr. NDUNG'U (Kenia) declara que, tal como lo ha subrayado el Director Ejecutivo de la ONUDI, la industria moderna es casi un monopolio de los países adelantados. Además, dado que los países en desarrollo dependen de las técnicas creadas en los países adelantados, la mayoría de ellos se ven obligados a utilizar técnicas muy onerosas y a fabricar productos que pueden entrar en competencia con los de los países desarrollados en el mercado mundial o mercaderías de precio elevado y de baja calidad destinadas al mercado interno. Por eso, la delegación de Kenia apoya la recomendación IV del Grupo de Expertos de Alto Nivel titulada "Actividades de promoción."

19. A juicio de la delegación de Kenia, la situación administrativa y financiera de la ONUDI le impide

realizar una estrategia a largo plazo tal como la que figura en el informe del Grupo de Expertos. Por lo tanto, apoya la decisión II (VII) titulada "Autonomía administrativa de la ONUDI". En realidad, esa organización debería disponer de los fondos necesarios para ejecutar el mandato que le ha sido confiado por la Asamblea General. Por otra parte, esos fondos deberían ser administrados por la propia ONUDI a fin de que ésta pudiera elaborar sus planes de antemano, en función de los proyectos solicitados por los países en desarrollo. El representante de Australia, si el representante de Kenia recuerda bien, ha señalado que la ONUDI debe ante todo dar pruebas de su capacidad; comparten esa opinión muchos países desarrollados que por ese motivo no aportan contribuciones a la organización. Ahora bien, es preciso invertir los postulados y dar a la ONUDI los medios de realizar una estrategia a largo plazo si se quiere que demuestre su capacidad.

20. Dada la insuficiencia cuantitativa de las transferencias de capitales y la insuficiencia cualitativa de las transferencias de tecnologías, el representante de Kenia considera que la ONUDI debería ser un centro de intercambio de información industrial y desempeñar un papel central de coordinación en esa esfera, como el Grupo de Expertos lo ha indicado en sus recomendaciones II y V. En términos generales, la delegación de Kenia apoya las resoluciones que figuran en el informe de la Junta de Desarrollo Industrial, en particular las medidas que se recomiendan en la resolución 38 (VII).

21. La delegación de Kenia, que figura entre los patrocinadores del proyecto de resolución A/C.2/L.1292, apoya con entusiasmo la idea de celebrar la Segunda Conferencia General de la ONUDI en Lima.

22. El Sr. NEUHOFF (República Federal de Alemania) felicita al Director Ejecutivo de la ONUDI por la calidad de su declaración introductoria y toma nota con particular satisfacción de que los gastos relativos a las actividades operacionales de asistencia directa de la ONUDI a los gobiernos miembros han aumentado en más del 25% en relación con el año precedente.

23. El Gobierno de la República Federal de Alemania siempre ha mantenido una actitud positiva y constructiva hacia la ONUDI y ha estimado siempre que la asistencia de ésta debía corresponder a las aspiraciones e ideas de los países beneficiarios. Habida cuenta de lo limitado de sus recursos financieros y de personal, la ONUDI debe concentrar sus esfuerzos sobre todo en torno a los objetivos prioritarios y, particularmente, aquellos que pueden surtir un efecto multiplicador elevado, como por ejemplo la formación profesional. Este concepto exige el establecimiento de una estrategia a largo plazo de la ONUDI. Por ello, el representante de la República Federal estima que la ONUDI no debe dispersar sus esfuerzos ocupándose, por ejemplo, de la explotación de los recursos naturales en los países en desarrollo.

24. En cuanto a la estrategia a largo plazo, la ONUDI debería concentrarse en ayudar a los países en desarrollo a determinar su política industrial, crear industrias pequeñas y medianas, preferiblemente en las regiones rurales donde hay una elevada desocupación, y elaborar y aplicar las técnicas apropiadas. También debería prestar asistencia para la capacitación de mano

² *Ibid.*

de obra calificada, especialmente en materia de conservación y mantenimiento. Por otra parte, el fortalecimiento de la cooperación entre el BIRF y la ONUDI producirá seguramente resultados positivos.

25. En cuanto a la identificación de técnicas susceptibles de ser utilizadas por los países en desarrollo en su sector industrial, la ONUDI podrá pronto cooperar estrechamente con el Instituto de Tecnología para el Desarrollo de la República Federal, que comenzará a funcionar en 1974. Este Instituto, en cooperación con distintas instituciones científicas y económicas tanto en la República Federal como en el extranjero y con organizaciones internacionales tales como la ONUDI, se encargará de transmitir información sobre métodos de producción adaptados especialmente a los países en desarrollo. También tendrá la misión de efectuar investigaciones técnicas en beneficio de los países en desarrollo y seguirá promoviendo la cooperación técnica entre las sociedades de la República Federal y las de los países en desarrollo, alentando preferentemente la introducción de técnicas de producción con elevada utilización de mano de obra.

26. El Gobierno de la República Federal de Alemania da las gracias al Gobierno del Perú por haber propuesto que la segunda Conferencia General de la ONUDI se celebre en Lima, apoya el proyecto de resolución A/C.2/L.1292, presentado por la delegación del Perú y confía en que sea aprobado por unanimidad. La principal responsabilidad de esta Conferencia consistirá en examinar los esfuerzos de desarrollo emprendidos en la esfera industrial y evaluar los resultados obtenidos. Su delegación estima que, para ser fructífera, la propuesta reorientación a largo plazo de los trabajos de la ONUDI debe basarse esencialmente en un examen de ese tipo.

27. El Gobierno de la República Federal aprueba en principio la propuesta encaminada a conceder a la secretaría de la ONUDI mayor independencia administrativa para la ejecución de programas, administración de personal y publicaciones, por cuanto estima que eso facilitaría el trabajo de la Secretaría de las Naciones Unidas en Nueva York. Sin embargo, para que la secretaría de la ONUDI pueda tener esa autonomía administrativa, será preciso que presente a la JDI un informe sobre sus actividades más detallado que los presentados hasta la fecha. Además, su Gobierno estima innecesario autorizar a la ONUDI a que prepare un proyecto de presupuesto separado.

28. Con respecto al establecimiento de un fondo de las Naciones Unidas para el desarrollo industrial que comprenda todas las contribuciones voluntarias a la ONUDI distintas de las que se hagan al PNUD, su delegación considera prematuro adoptar una decisión sobre el tema y piensa que será preciso esperar hasta que se haya celebrado la Segunda Conferencia General de la ONUDI y se haya establecido una estrategia a largo plazo. Ese fondo podría utilizarse para financiar los proyectos que no puedan beneficiarse de la asistencia financiera del PNUD. El Gobierno de la República Federal ya ha aportado contribuciones para ese tipo de proyectos y continuará haciéndolo en el futuro, tal como lo anunció durante la Conferencia de las Naciones Unidas de 1973 sobre promesas de contribuciones³. Su Gobierno estima que la secretaría de la ONUDI deberá

informar a la JDI sobre la utilización de los recursos del fondo.

29. Su delegación se opone al aumento de los recursos destinados al programa ordinario de asistencia técnica. En efecto, opina, y lo ha reafirmado en muchas oportunidades, que el PNUD debe disponer del total de los fondos destinados a asistencia técnica. Sin embargo, ello no excluye la adopción de medidas especiales en favor de los países en desarrollo.

30. La delegación de la República Federal no estima necesario por el momento aumentar el número de asesores industriales extrasede, o por lo menos no en la medida en que se propone en la decisión III (VII). Sin embargo, está dispuesta a volver a examinar la cuestión después de la Segunda Conferencia General. Por el momento, conviene nombrar a personas calificadas para ocupar los 30 puestos vacantes de asesores extrasede y mejorar la cooperación entre la ONUDI y las comisiones económicas regionales.

31. En el marco de la cuestión del examen y evaluación de la Estrategia Internacional del Desarrollo, uno de los temas más importantes del programa del vigésimo octavo período de sesiones de la Asamblea General, la delegación de la República Federal toma nota de que, según el *Estudio Económico Mundial*, 1972⁴, la tasa de crecimiento de la producción industrial en los países en desarrollo llegó aproximadamente al 7,5% en 1972, cifra bastante próxima a la que se había fijado en la Estrategia. Ese es un resultado positivo si se lo compara con la tasa de crecimiento anual mucho menor registrada en la esfera de la agricultura. Sobre este particular, su delegación celebra que el Director Ejecutivo de la ONUDI haya invitado al Comité de Planificación del Desarrollo a celebrar su décimo período de sesiones en Viena en 1974 y a consagrar la mayor parte de dicho período de sesiones a un examen de los principales aspectos de la industrialización en los países en desarrollo. Cabe esperar que el examen de esta cuestión por el Comité de Planificación del Desarrollo ayude a preparar una documentación de fondo para la Segunda Conferencia General de la ONUDI y sea también útil para el ejercicio de examen y evaluación de 1975.

32. El Sr. RASAPUTRAM (Sri Lanka) señala que hay acuerdo general en que los países en desarrollo deben industrializarse rápidamente, no sólo para absorber el desempleo, sino también para fomentar su desarrollo económico. Sin embargo, como ha dicho el Director Ejecutivo, la industria apenas representa aproximadamente el 6% del producto nacional bruto de los países en desarrollo, lo cual es insuficiente para permitirles efectuar realmente el "despegue" de su economía. Sri Lanka se ha dedicado particularmente a desarrollar su industria, particularmente las industrias pequeñas y medianas que utilizan productos locales. Sin embargo, los resultados no han alcanzado los objetivos fijados en la Estrategia. En efecto, la inflación y la escasez de divisas impiden importar determinados elementos necesarios para la actividad industrial, tales como los técnicos indispensables para su desarrollo. La ONUDI puede desempeñar un papel importantísimo en el desarrollo de las industrias orientadas hacia la agricultura que utilizan productos locales.

33. No se puede juzgar a la ONUDI, organismo de creación relativamente reciente, a base de los resul-

³ Ibid.

⁴ Publicación de las Naciones Unidas, No. de venta: S.73.II.C.1.

tados obtenidos hasta el momento. Una de sus funciones esenciales es la de coordinar sus actividades con las de los organismos regionales.

34. Para reducir sus importaciones, los países en desarrollo deben incrementar sus medios de producción industrial. Sin embargo, sus esfuerzos suelen verse entorpecidos por las prácticas de los países desarrollados en materia de comercialización y transmisión de tecnología. Además, como se ha señalado más de una vez, las técnicas avanzadas no siempre se adaptan a las necesidades de los países desarrollados y sería preciso hacer estudios en esta esfera. La ONUDI podría desempeñar un papel fundamental en ese particular y permitir así que las industrias de los países en desarrollo alcanzaran una tasa máxima de crecimiento.

35. La ONUDI debería considerar seriamente la elaboración de un programa de trabajo de largo plazo para ayudar a los países en desarrollo a industrializarse. Ese esfuerzo debería emprenderse en estrecha cooperación, principalmente con la OIT, la UNCTAD y el PNUD.

36. La industrialización es un objetivo esencial de los planes de la mayoría de los países en desarrollo. Pero la realización de los objetivos industriales exige personal calificado, tanto de categoría superior como intermedia. Por consiguiente, es preciso proporcionar a los países los servicios científicos y técnicos que necesitan y ayudarlos en materia de investigaciones, ideas y experiencias. Los países en desarrollo también deben esforzarse por lograr que sus industrias dependan menos del extranjero y, para tal fin, la ONUDI debe seguir ayudándolos a utilizar técnicas que respondan a las condiciones locales.

37. La delegación de Sri Lanka expresa su confianza en la ONUDI. Como el crecimiento industrial supone la aceleración de un crecimiento equilibrado, la ONUDI debe rebasar el marco de la programación por países del PNUD.

38. El representante de Sri Lanka dice que su Gobierno acaba de informarle que ha decidido aportar a la ONUDI una contribución equivalente a 3.000 dólares en 1974.

39. El Sr. WANG Tzu-chuan (China) dice que los países del tercer mundo están decididos a liberarse de toda dominación extranjera y a establecer un nuevo tipo de relaciones económicas internacionales. La delegación de China comprueba con satisfacción que muchos de esos países siguen realizando esfuerzos para defender su independencia nacional, desarrollar su economía e industrializarse. Si no logran desarrollar su industria más rápidamente es porque aún sufren las consecuencias de los largos años de agresión, opresión y explotación de las Potencias coloniales, imperialistas y neocolonialistas. El fracaso del Primer Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo y los resultados decepcionantes obtenidos durante los dos primeros años del Segundo Decenio muestran claramente a esos países que deben contar en primer lugar, sólo con sus propias fuerzas.

40. El desarrollo de una industria nacional, aspiración común de los pueblos en desarrollo, es requisito indispensable para construir una economía nacional independiente. Los países de Asia, África y América Latina poseen abundantes recursos naturales y pueblos in-

teligentes y valerosos completamente capaces de desarrollar por sí mismos su industria sin recurrir a la ayuda extranjera desinteresada si no es como posible complemento. Para alcanzar este objetivo deben basarse en sus propios conocimientos, eliminar sistemáticamente las fuerzas imperialistas, convertirse en amos de sus recursos naturales y, basándose en el desarrollo vigoroso de su agricultura, perfeccionar las industrias pesadas y ligeras que satisfagan sus necesidades.

41. Las posibilidades que se ofrecen a los países en desarrollo son inmensas, pero es imprescindible que esos países tomen las medidas de protección necesarias para asegurar el desarrollo ordenado de sus industrias nacionales. En la actualidad, deben mantener en jaque al plan que pretende transformarlos en simples proveedores de materias primas y quiere avasallar sus economías so pretexto de "la división internacional del trabajo".

42. La delegación de China espera que la ONUDI desempeñará sus funciones como corresponde y que ayudará a los países en desarrollo a intercambiar su experiencia en la esfera del desarrollo industrial. Todas las cuestiones importantes relativas al progreso industrial de los países en desarrollo deben examinarse a fondo para que las propuestas razonables formuladas por estos países puedan ponerse en práctica. La ONUDI es una organización de creación relativamente reciente y debe concentrar sus esfuerzos en determinadas cuestiones importantes. La delegación de China espera que la JDI tenga en cuenta la opinión de los países en desarrollo, desempeñe plenamente su papel de órgano director, examine periódicamente sus actividades y los resultados alcanzados y reduzca el papeleo al mínimo. La ONUDI deberá suprimir actividades y proyectos de poca utilidad y dedicarse principalmente a encontrar métodos eficaces de ayuda — por ejemplo, en lo que se refiere a la construcción de fábricas pequeñas y medianas y a la transmisión de la tecnología — a fin de que con los recursos limitados de que actualmente dispone pueda contribuir al desarrollo industrial de numerosos países en desarrollo.

43. La Segunda Conferencia General de la ONUDI tendrá suma importancia y conviene iniciar desde ahora los preparativos necesarios. Tocante a este punto, la delegación china agradece al Gobierno del Perú su hospitalidad y apoya el proyecto de resolución A/C.2/L.1292.

44. El Sr. MIKOLAJ (Checoslovaquia) agradece al Director Ejecutivo de la ONUDI su informe, que muestra que esa organización continúa desarrollando sus actividades operacionales y consultivas y aumentando el número de proyectos de asistencia técnica. La delegación de Checoslovaquia no puede menos de apoyar los esfuerzos realizados por dicha organización para facilitar la industrialización de los países en desarrollo. Checoslovaquia sabe por experiencia que la industrialización es un factor importante del desarrollo económico y social de los Estados. La política de industrialización, para ser fructuosa, debe basarse en la planificación y en la explotación nacional de los recursos nacionales y procurar transformar progresivamente la estructura social y económica del país.

45. Para que su asistencia sea eficaz, la ONUDI debe tener en cuenta cierto número de elementos. Por la situación que ocupa en el sistema de las Naciones Unidas cuenta con la posibilidad de beneficiarse con la

cooperación multilateral y de transmitir a las industrias de los países en desarrollo la información técnica y científica que recibe. La delegación de Checoslovaquia cree que la ONUDI no debería concentrar sus esfuerzos únicamente en las actividades operacionales y que su programa de trabajo debería fundarse en una estrategia preparada por anticipado. Convendría especialmente que dedicara sus actividades a los sectores industriales que dependen de la explotación eficaz de las materias primas, sobre todo a aquellos cuyo desarrollo fomenta el progreso de otros sectores industriales como lo son, por ejemplo, el correspondiente a la industria de las herramientas y, por último, al de las industrias que fabrican productos de exportación que pueden mejorar la balanza de pagos de los países en desarrollo. La ONUDI debe dedicarse también a formar al personal dirigente de la industria, transmitir el mayor número de información posible y ayudar a establecer y a desarrollar organismos de información industrial en los países en desarrollo. Igualmente debe velar a fin de que las inversiones de los países desarrollados en los países en desarrollo faciliten el progreso económico de estos últimos.

46. La delegación de Checoslovaquia cree que la ONUDI puede transformarse en el foco de la política de industrialización del sistema de las Naciones Unidas y su estatuto de organización semiautónoma le permite desempeñar eficazmente su papel de coordinación. No beneficia a los intereses de los países en desarrollo el que refuercen sus vínculos con los monopolios financieros.

47. En su séptimo período de sesiones, la JDI estudió el informe del Grupo de Expertos de Alto Nivel encargado de establecer la Estrategia a Largo Plazo de la ONUDI. Checoslovaquia favorece sin reservas la aplicación de las recomendaciones que se formulan en ese informe. El Comité *Ad Hoc* de 27 miembros creado en virtud de la resolución 38 (VII) para mejorar las coincidencias entre las opiniones de los Estados Miembros estudiará seguramente a fondo las recomendaciones del Grupo de Expertos en lo tocante a la formulación de la estrategia y la política de los países en desarrollo en el sentido ya señalado por el orador.

48. La interdependencia entre la industrialización y el aprovechamiento de los recursos naturales es evidente. El ejercicio de la soberanía sobre los recursos naturales significa que cada país debe obtener el máximo beneficio de sus riquezas naturales. El orador recuerda al respecto que la Junta de Comercio y Desarrollo aprobó el 19 de octubre de 1972 la resolución 88 (XII)⁵ en la que reafirma y precisa el derecho soberano de los Estados a disponer libremente de sus propios recursos naturales. El desarrollo industrial, fundado en la explotación de esos recursos, desempeña un papel decisivo en el mejoramiento del nivel económico y social de los países en desarrollo.

49. Los países socialistas miembros de la JDI se inspiraron en este principio para presentar durante el séptimo período de sesiones un proyecto de resolución sobre los recursos naturales de los países en desarrollo y sobre sus relaciones con los problemas de la industrialización (véase A/9016, párrs. 134 a 142); es de lamentar que la Junta no haya logrado formular una conclusión sobre este proyecto. La delegación de

Checoslovaquia espera que, en su octavo período de sesiones, la Junta examinará en forma más positiva la iniciativa de los países socialistas, pues concuerda con los intereses de los países en desarrollo. Huelga decir que el prestigio de la ONUDI se verá acrecentado si los problemas vinculados con los recursos naturales se incorporan a su esfera de competencia.

50. Los problemas de la economía capitalista surten efectos negativos sobre los esfuerzos realizados actualmente para proporcionar asistencia a los países en desarrollo. Esencialmente lo que afectan son las exportaciones de esos países, exportaciones que representan su principal fuente de divisas. Por lo demás, la crisis que atraviesa el sistema monetario capitalista ha obstaculizado la cooperación económica internacional y en particular la industrialización de los países en desarrollo. Por lo tanto convendría adoptar medidas que eliminaran las repercusiones de la crisis monetaria sobre la economía de esos países.

51. En el séptimo período de sesiones de la JDI la delegación de Checoslovaquia proporcionó información sobre la cooperación internacional que se realiza en el marco del CAEM. La integración de los países socialistas contribuye al desarrollo de contactos económicos en el mundo y el desarrollo de las relaciones económicas entre Estados con sistemas sociales diferentes refuerza la paz universal. Por este motivo Checoslovaquia atribuye gran importancia a la solución del problema de la seguridad en Europa y en el mundo. Checoslovaquia se complace en observar que la iniciativa de los países socialistas ya ha producido resultados positivos. Con respecto a esta cuestión, la delegación de Checoslovaquia considera muy importante la propuesta presentada por la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas en el sentido de que los Estados miembros permanentes del Consejo de Seguridad reduzcan en un 10% sus presupuestos militares y utilicen parte de los recursos así liberados en la prestación de asistencia a los países en desarrollo (tema 102 del programa).

52. Para finalizar, el orador indica que el volumen de asistencia técnica ofrecido por Checoslovaquia a los países en desarrollo aumenta constantemente, lo mismo que el suministro de materiales y la ayuda en materia de educación y de formación de técnicos. Se han organizado varios cursos de formación en los sectores industriales que interesan a los países en desarrollo y, teniendo en cuenta el éxito alcanzado por estos cursos, Checoslovaquia proseguirá sus esfuerzos en este sentido. Checoslovaquia desea también contribuir al progreso industrial de los países en desarrollo mediante una contribución a la ONUDI cuyo monto anunció en la Conferencia sobre promesas de contribuciones⁶.

53. El Sr. KOSSEV (Bulgaria) dice que Bulgaria observa complacida los esfuerzos que realizan los pueblos de África, Asia y América Latina para desarrollar su industria, con lo que podrán fortalecer su independencia y mejorar el nivel de vida de su población.

54. La delegación de Bulgaria se suma a lo dicho por el representante del Perú sobre el desarrollo industrial. Por otra parte considera deseable fortalecer y profundizar la cooperación industrial entre los países, en condiciones de igualdad y en beneficio de todos y en par-

⁵ Véase *Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 15, parte I, anexo I.*

⁶ Véase A/CONF.60/SR.1.

ticular de los países en desarrollo. Por ello Bulgaria favorece las actividades de la ONUDI. Después de vencer las dificultades iniciales, la organización ha asumido el papel que le corresponde entre las instituciones de las Naciones Unidas como órgano principal de coordinación de la cooperación internacional en la esfera del desarrollo industrial.

55. Bulgaria es miembro de la JDI y, en consecuencia, ya ha tenido ocasión de dar a conocer su opinión; por ello, el orador sólo tratará algunos temas particulares. La delegación de Bulgaria cree que la ONUDI no ha aprovechado plenamente todas las posibilidades que le ofrecen los términos de la resolución 2152 (XXI) de la Asamblea General. Esto no sorprende si se considera que hasta el momento la ONUDI estaba en un período de crecimiento. Sin embargo, es de esperar que en un futuro cercano la organización esté en condiciones de utilizar toda la capacidad intelectual de que dispone y ayudar a los países en desarrollo a estudiar las complejas cuestiones que plantea el proceso de industrialización.

56. La delegación de Bulgaria considera que en la etapa actual no es necesario modificar radicalmente los estatutos de la ONUDI sino que debe reforzarse antes que nada, su papel de órgano principal de coordinación de las actividades de las Naciones Unidas en la esfera del desarrollo industrial. Hay varias maneras de alcanzar este fin, entre ellas en particular: la adopción de una estrategia a largo plazo; el fortalecimiento de la cooperación y de la coordinación con otras organizaciones internacionales; la utilización integral de los recursos de estas organizaciones; la utilización económica de los recursos de la ONUDI y sobre todo de los recursos que no se aplican a actividades operacionales; y el mejoramiento de las estructuras y de los trabajos de la secretaría de la ONUDI.

57. La delegación de Bulgaria apoya la decisión de convocar una Segunda Conferencia General de la ONUDI para marzo de 1975 aprobada en el séptimo período de sesiones. La Conferencia desempeñará un papel importante para el porvenir de la ONUDI y su estrategia a largo plazo, por lo cual deberá ser preparada con sumo cuidado.

58. En el séptimo período de sesiones de la JDI Bulgaria insistió en la necesidad de fortalecer el papel de la ONUDI en la esfera de los recursos naturales, puesto que la industrialización está subordinada a éstos y supeditada a su explotación racional. La incorporación de la cuestión de los recursos naturales a la esfera de competencia de la ONUDI fortalecería la eficacia de esta organización.

59. La delegación de Bulgaria ha observado con agrado que la ONUDI cooperaba con el PNUD, la UNCTAD, la OIT y otros organismos porque considera que esta cooperación es un requisito necesario para alcanzar el éxito. También le ha complacido observar que existen contactos entre la ONUDI y el CAEM, y espera que estas relaciones se desarrollarán aún más pues la experiencia adquirida por el CAEM será muy útil a los países en desarrollo. Con respecto a esta cuestión, el orador dice que el desarrollo de Bulgaria ilustra la eficacia de la cooperación basada en el reagrupamiento de los medios de producción y de los recursos naturales, en la movilización de los esfuerzos de toda la población y en la planificación de la economía.

60. Desde hace mucho tiempo Bulgaria colabora con la ONUDI. Se han organizado seminarios en el país y se realizan varios proyectos en cooperación con la ONUDI. Bulgaria apoyará todos los esfuerzos de dicha organización para fortalecer la cooperación económica en beneficio de todos los pueblos.

61. El Sr. VAN GORKOM (Países Bajos) reafirma el apoyo de su país a la ONUDI pero desearía, al mismo tiempo, insistir en algunos puntos que considera de especial importancia este año.

62. Durante 1973, la JDI y su Comisión Permanente adoptaron decisiones importantes encaminadas a la realización de tres objetivos esenciales: mejor coordinación y mayor eficacia de los organismos de las Naciones Unidas; formulación de una estrategia a largo plazo de la ONUDI; determinación del lugar que ocupa la ONUDI dentro de los organismos de las Naciones Unidas. Estos posibles objetivos son importantes, pero la delegación de los Países Bajos considera que sería preferible que no se produjesen todos al mismo tiempo.

63. Es necesario felicitarse por la mayor cooperación que existe entre la ONUDI y los otros organismos de las Naciones Unidas. Este año en particular, se ha intensificado la cooperación con el PNUD y la delegación de los Países Bajos espera que se mantenga esta tendencia. El Gobierno de los Países Bajos opina que el PNUD debe continuar siendo la principal fuente de financiación de las actividades y de los proyectos de desarrollo de las Naciones Unidas ya que los países en desarrollo indudablemente se beneficiarán con el fortalecimiento de la cooperación y de la eficacia de los organismos de las Naciones Unidas.

64. En vista de que la ejecución de los programas del PNUD se hace por conducto de organizaciones encargadas de la ejecución, es indispensable eliminar toda causa de tirantez entre el PNUD y estas organizaciones. A principios de 1973, la delegación de los Países Bajos se percató de la existencia de esa tensión y lamenta que el problema no haya sido señalado a la Segunda Comisión en el vigésimo séptimo período de sesiones antes de que ésta se pronuncie sobre el proyecto de resolución relativo a la cooperación entre la ONUDI y el PNUD. La delegación de los Países Bajos espera que las consultas celebradas desde entonces permitan evitar la repetición de malos entendimientos de este tipo.

65. Su delegación apoya sin reservas los trabajos realizados por el Grupo de Expertos de Alto Nivel encargado de establecer la Estrategia a Largo Plazo de la ONUDI, pero estima que es demasiado pronto para aplicar las recomendaciones del Grupo. El Comité *Ad Hoc* creado con este objeto debe estudiar más a fondo estas recomendaciones. Convendría que el Consejo Económico y Social estudiase oportunamente los informes definitivos sobre la cuestión después del examen por la JDI y la delegación neerlandesa espera que el informe sobre la estrategia a largo plazo sea un factor importante en el examen del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo que se hará en 1975.

66. Actualmente, se examina el lugar que ocupa la ONUDI entre los organismos de las Naciones Unidas.

¹ Véase *Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo séptimo período de sesiones, Anexos*, tema 44 del programa, documento A/8925, secc. II.

La delegación de los Países Bajos estima que las decisiones adoptadas por la mayoría sobre este tema en el séptimo período de sesiones de la JDI son lamentables en un momento en que se comienza a adoptar medidas para formular una estrategia a largo plazo. Además, mayor autonomía no entrañará necesariamente mayor eficacia. La transacción que representa la resolución 2152 (XXI) no debe ser puesta en tela de juicio en un momento en que se examina cuál debe ser el lugar de la ONUDI entre los organismos de las Naciones Unidas, tanto desde el punto de vista institucional como técnico.

67. La ONUDI debería interesarse de cerca en los trabajos efectuados bajo los auspicios del Consejo Económico y Social y de la UNCTAD sobre el papel de las inversiones privadas en los países en desarrollo. Los trabajos del grupo de personalidades encargado de estudiar la cuestión de las corporaciones multinacionales en virtud de la resolución 172 (LIII) del Consejo Económico y Social, merecen en particular el atento interés de la ONUDI.

68. Para terminar, el Sr. van Gorkom anuncia que su delegación figura entre los autores del proyecto de resolución A/C.2/L.1292.

El Sr. González Arias (Paraguay) ocupa la Presidencia.

69. El Sr. BA-ISA (Yemen Democrático) declara que es normal que el papel de la ONUDI en los esfuerzos realizados por los países en desarrollo para acelerar sus procesos de desarrollo no cese de aumentar, en vista de que la industrialización es el único medio por el que estos países pueden vencer sus dificultades. La delegación del Yemen Democrático comparte la opinión del Sr. Abdel-Rahman de que los países en desarrollo tienen pocas esperanzas de alcanzar a los países industrializados. Sin embargo, no hay otra solución posible que no sea la industrialización. Por otra parte, los países en desarrollo no pueden prescindir de la ayuda exterior en las primeras etapas de su desarrollo. Por último, el desarrollo autónomo es una palabra vana si esos países no pueden ejercer soberanía permanente sobre sus recursos naturales y no son capaces de utilizarlos.

70. La industrialización ocupa un lugar muy importante en los planes de desarrollo nacional del Yemen Democrático. El Sr. Ba-Isa considera, como el representante del Perú, que la industrialización no es posi-

ble si no va acompañada de un conjunto de cambios de estructuras. El Gobierno del Yemen Democrático no escatima esfuerzo alguno para hacer desaparecer los vestigios del colonialismo y para transformar sus estructuras económicas y sociales con el objeto de ofrecer las mismas oportunidades a todos, y en particular a los sectores más pobres de su población. Por esto, la asistencia procedente del exterior es indispensable y el Yemen Democrático reconoce la ayuda que le brindan los países socialistas y otros países amigos. La ONUDI podría desempeñar un papel al respecto, pese a sus limitados recursos, que cabe esperar le sean aumentados.

71. La delegación del Yemen Democrático se felicita por el fortalecimiento de la cooperación entre la ONUDI y las instituciones de las Naciones Unidas en beneficio de los países en desarrollo. En esa perspectiva, el Yemen Democrático cifra grandes esperanzas en la Segunda Conferencia General de la ONUDI, que se realizará en el Perú en 1975 y aprovecha esta ocasión para agradecer al Gobierno y pueblo peruanos su generosa invitación.

72. Por último, el Sr. Ba-Isa declara que la ONUDI debería dejar de proporcionar asistencia a Israel que, despreciando las resoluciones de las Naciones Unidas, continúa ocupando territorios que pertenecen a tres Estados Miembros de la Organización. En efecto, la asistencia proporcionada a Israel no puede sino reforzar la intransigencia y la arrogancia de ese país.

73. El Sr. CUBRIA (Cuba) declara que el desarrollo debe ir acompañado de reformas estructurales en los países en desarrollo y en las relaciones internacionales. Al respecto, la ONUDI puede desempeñar un papel significativo y los trabajos del Grupo de Expertos de Alto Nivel han mostrado ya el camino.

74. La ONUDI debe tratar de aumentar su eficacia pero, al mismo tiempo, la delegación de Cuba desea destacar que se opone a toda actividad que, so pretexto de desarrollo, haría de la ONUDI el puro y simple intermediario de inversionistas extranjeros en los países en desarrollo.

75. La delegación de Cuba apoya el proyecto de resolución A/C.2/L.1292, conforme al cual la Segunda Conferencia General de la ONUDI se celebrará en Lima en 1975.

Se levanta la sesión a las 17.30 horas.

1539a. sesión

Jueves 25 de octubre de 1973, a las 15.30 horas

Presidente: Sr. Zewde GABRE-SELLASSIE (Etiopía).

A/C.2/SR.1539

TEMA 48 DEL PROGRAMA

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (*continuación*) (A/9003, cap. XII; A/9016, A/9072, A/C.2/L.1292):

a) Informe de la Junta de Desarrollo Industrial;

b) Segunda Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial: informe del Director Ejecutivo

1. El Sr. BENSI (Italia) considera que la industrialización de los países en desarrollo es una de las condiciones indispensables para el progreso del